

SZERKESZTŐI IRODA:

Belmagyar-utca 47-dik szám, hová a lap szellemi részét illető közlemények czimzendők.

AZ „ELLENZÉK” ELŐFIZETÉSI DÍJA:

Egész évre 16 frt. Negyedévre 4 frt.
Félévre 8 frt. Egy hónapra helyben 1 frt 50 kr.

Egyes szám ára 5 kr.

Megjelenik mindennap, kivéve a vasár- és ünnepnapokat.

Kéziratok nem adatnak vissza.

ELLENZÉK.

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP.

KIADÓ-HIVATAL:

Kolozsvárt, Belközép-utca 33. szám.

HIRDETÉSI DÍJAK:

Egy □ centiméternyi tér ára 4 kr. Gyárosok, kereskedők és iparosok érkezővezényben résztulnek. Bélyegilleték minden hirdetés után 30 kr.

Nyilvántartó cikkek:

garmond sora után 20 kr. fizetendő.

A „Kolozsvar” csillagja.

A kormánypart kolozsvari felhivatalas lapjának egy idő óta feljött a csillagja.

Csillag-jegy alatt írogatja sűrű egymástánban valaki a szabadelvű vezércikkeket lapjainak hasábjain.

Ez a csillagjegyű vezércikkkező néha beáll vándoradárnak, s kegyetlenül felborzolja a tollait. Nyilván azért teszi, hogy a csillagnak, mint égi testnek földi — és pedig tollas — lénynyé való átalakulását szemléltethetővé tegye.

Ez a felborzolt tollu csillag a „Kolozsvar”-nak pénteki napról dátált hasábjain éktelen lármát csap a függetlenségi pártnak a közigazgatási javaslat ügyében elfoglalt álláspontja miatt.

Egyebek közt így berzenkedik:

„A függetlenségi pártnak szomorú szerep jutott.”

„A szóáradat, mely padjairól megindult olyan, mint a Medardus napi eső, mely kárt okoz a gazdaembernek.”

„A szélsőbal politikai akciója egyedül a fizikai nyers erőkre (?) van alapítva.”

„A szélsőbal követ dobott a tó tiszta (?) vizébe.”

„Appellált a néphez, s annak megnyilatkozása — fiaskövvel (?) végződött.”

A nép kiábrándul a szélsőbal által felidézett feudális (?) álomból, s igyekszik kimenekülni abból az útvesztőből, (?) melybe a párt a nemzetet a municzipális megye czéjére (?) alatt a szabadelvűpárt gyengítése (?) céljából beédesgette.”

Ilyes és ehhez hasonlatos mondatokból van megépítve csillag-nak legújabb keletű vezércikke.

Szedjük csak rendbe őket.

Tehát pártunknak szomorú szerep jutott. Ezt abból magyarázza ki, hogy a vármegyék nagy (?) része a reform mellett nyilatkozott, ergő a nemzet nem ért egyet a függetlenségi párttal, s így pártunknak ama törekvése, hogy a vármegyei önkormányzat ne alakíttassék át hatalmi despotizmussá — nem vezetett sikerre.

Ha ez így is volna, — az nem pártunk szereplésére nézve képezne szomorú eredményt, hanem a nemzetre, a melynek egy része még ma sem látja, vagy látni nem akarja, hogy a kormány nem azért reformálja a közigazgatási rendet, hogy az igazgatás jobb és tökéletesebb legyen, hanem azzal a nyílt czélzattal, hogy a hatalom még olyan társadalmi, vagy államigazgatási szervezetekben is mindenhatóvá váljék, a melyekben eddig a hatalmi tulajdonságok épen az alkotmányban gyökerező közszabadság az önrendelkezési jogokhoz való szívós ragaszkodáson törtek meg.

A függetlenségi párt egész törekvése arra irányult, hogy a nemzet előtt leleplezze midam veszedelmeket, melyek a kormányhatalom mértéktelen kiterjesztéséből a közszabadsági jogokra hátrulhatnak.

Hogy mennyiben sikerült e törekvés — azt ma annál kevésbé lehet eldönteni, mert a nemzetnek még alkalma sem volt nyilatkozni e politikai törekvés helyességéről, a minthogy arra sem volt még alkalom, hogy a nemzet az ily irányú törekvést elutasítsa magától.

Ha tehát ez akcióban valaki szomorú szerepet játszott, az legfennebb a csillag-jegyű cikkíró által felmagasztalt kormány és pártja lehet, a melynek mindeddig nem sikerült, hogy a közigazgatásnak az a rendezése az egyedül átvívandó, a melylyé őt akarják átalakítani az önkormányzati alapra fektetett megyei közigazgatási rendet. Ha olyan nagyra van a kormány

és pártja ennek a közigazgatási rendszernek az üdvös voltával ám ő, mint többség álljon elő s mutasson reá e politika gyakorlati sikereire, s ne tegyen szemrehányást egy kisebbségnek, a miatt, mert ennek a politikájára még nem — diadalmaskodott az övék felett.

Várja meg „csillag” ur a küzdelem végét, s akkor állapítsa meg, hogy a küzdőfelek közül, melyik játszott — szomorú szerepet, az e, a ki félrevezette a nemzetet, belelovalta a jogfeladás d. estelen szerepébe, vagy pedig az, a mely védelmébe vette a nemzet ezredéves jogait és alkotmányban gyökerező közszabadságának biztosítását, s veszedelmet látott abban, ha a nemzeti akarat ellenében a hatalom ragadja magához az elhatározás jogát.

Csillag ur Medardus napi esőhöz hasonlítja azt a „szóáradatot” mely a szélsőbal padjairól megindult. Kedélyes ember ez a csillag!

Nem veszi észre, hogy az eddig lefolyt vitában majdnem annyi szóáradat indult ki a kormánypart padokból, mint az ellenzékiekből, ha tehát a közigazgatási vita Medardus napi esőzéshez hasonlítható, az ebből eredő veszedelmekkel szemben a felelősség ép úgy terheli a kormánypartit, mint az ellenzéki padokban ülőket.

Mi tehát a Medardus napi esőzés miatt kárt szenvedett embertársainkat nyugodt lélekkel utasíthatjuk Csillag urhoz a végből, hogy a kártérítésben egyetemlegesen marasztalja el a kormánypart padjában helyet foglaló elvtársait is.

Ez volna az igazság. „A szélsőbal követ dobott a tó tiszta vizébe” — folytatja.

Ezzel azt akarja mondani, hogy a tó tiszta vize fel van kavarva.

Ugy kell lenni, hogy a tó tiszta vizének azt a közigazgatási rendszert tekintni, a melyet a kormány akar meghonosítani Magyarországon. Ha így gondolja, akkor a nemzet hálás lehet a függetlenségi párt iránt, hogy ez bele dobta a követ a tó tiszta (?) vizébe, mert ha úgy hagyja, könnyen megtörténhetik, hogy ennek a tónak a vize kicsap a medréből és elárasztja Magyarországot a hatalmi mindenhatóság özönvizével úgy annyira, hogy a hatalomból ki sem látszanék az ország s szóhoz sem jutna a — nemzeti akarat.

Ha a tó vizének felzavarása következtében a kormány és illetve a központi hatalom kiterjesztése elé gát emeltetik, s valami még megmarad a nemzeti jogok és a közszabadság számára is, az egyenesen annak az akciónak tulajdonítható, melyet a függetlenségi párt indított meg, a melynek egyik eredménye, hogy többek közt a „tó vize is felzavartatott” és pedig a — nemzeti jogok előnyére.

Egy másik tételében folytatólag azzal biztatja a világot a cikkíró, hogy a „nemzet kiábrándul a szélsőbal által felidézett feudális (?) álomból s menekülni igyekszik abból az útvesztőből (?) melybe a párt a nemzetet a municzipális megye czéjére (?) alatt a szabadelvűpárt gyengítése (?) céljából beédesgette.”

Lám: mire nem képesek a szabadelvű politikai ábrándozók!

El akarják hitetni a világgal, hogy a függetlenségi párt akciójának nincs más célja, mint gyengíteni a szabadelvű pártot.

No ez megjárja gyermekmesének; s ha ily cikket Hoffmannir — még jó neven is vehetnők; de komolyan látszó politikai írásban egyéb tartalmat keresünk — mint gyermekmesét.

Am lehet, hogy ez akció egyik eredménye csakugyan az lesz, hogy meggyengül a megfontolhatatlan, szeszű szabadelvű párt, s akkor ama re-

mények is eltűnnek — melyek a javaslat törvényvé válása iránt ápoltnak. És ebben is meglesz a nyeresége a nemzetnek és az a tanúsága a kormánypartnak, hogy a numerikus többség még nem az az erő, a mely hatalmasabb lehet a nemzeti akaratnál.

Mindezeket nem azért tartottuk szükségesnek elmondani, mintha félünk kellene attól, hogy „Kolozsvar” cikkke nyugtalanságot idézhessen fel a közvéleményben, — mert ama cikket e sorok íróján kívül alig olvasta valaki — hanem azért, hogy szemléltethetővé tegyük a — felborzolt tollal írt gyermekmesék tárgyi őrösségeit — a felnőtt emberek előtt.

Politikai hírek.

Szilágyi Dezső Bécsben. Mint Budapestről tudósítanak, Szilágyi Dezső igazságügyminiszter csütörtökön este Bécsbe utazott. Az igazságügyminiszter bécsi tartózkodása alatt több — tárczáját érdeklő ügyről tesz előterjesztést a királynak. Ezzel kapcsolatban megemlítjük, hogy a kuriának a képviselőválasztási ügyekben való bíráskodásáról szóló törvényjavaslat az igazságügyminisztériumban elkészült. Most a terjedelmes indokoláson dolgoznak, s az igazságügyminiszter a törvényjavaslatot pár nap alatt benyújtja a képviselőháznak.

Az erdélyi birtokrendezés reformja tárgyában az igazságügyi miniszter törvényjavaslatot és eljárási utasítási tervezetet dolgoztatott ki. A munkálatokat a pénzügyminisztériumban, az igazságügyi, pénzügyi és földművelésügyi miniszterek kiküldötteiből álló értekezlet legközelebb tárgyalás alá fogja venni.

Magyar-román vasúti egyezmény. Mint Bukarestből írják: a román-magyar vasúti csatlakozásra vonatkozó törvényjavaslat szerint, melyet a szenátus egyhangulag elfogadott, úgy az egyik, mint a másik állam saját országában viszonyainak megfelelő irányban építheti az illető vonalakat. Pályaházat mindkét állam fog a határon építeni saját területén, közös pályaházakat pedig csak ott, a hol külön pályaházak építése vagy nagyon költséges volna, vagy igen nehéz akadályokba ütköznek.

Országgyűlés.

(Saját tudósítónktól)

Budapest, június 19.

Talán nincs is mit csodálkoznunk rajta, hogy a közigazgatás államosítása fölött folyó vita, ambar talentumos emberek szólalnak föl benne: nem dob a felszínre nap-nap után új szempontokat. A törvényjavaslat lényege pro et contra bőven meg van világosítva, a valóságos rendjén kétségtelenül kiderült, hogy a közigazgatás államosítása az önkormányzat rendezése a vármegyékben olyan kérdés, mit a kormány, számíttva a szabadelvűpárt mindent helyeslő magatartására, hajánál fogva rántott elő. Ezért nincs mit titkolni, hogy a vita ezután, leszámítva némi kivételeket, taktikai szőzaporítás lett. Ez a manőver egyébaránt, bár torpázol is miatta a szabadelvű párt a tisztelt kormány, nem példátlan a parlamentarizmus történetében, nem parlament ellenes védelmi eszköz, még ha úgy tiltakoznak is ellene. E parlamentarizmus módor ellen inveniáltak ki a cloture-t, a mi korántsem annyira parlamentarizmus eszköz, mint a vita nyújtása bizonyos czélok érdekében, mert az csak tagadhatatlan, hogy a ház minden verifikált tagjának joga van a szólásra a legjelentéktlenebb kérdésben is.

A mai títés valami új kritikai szempontot nem vetett föl; de hallottunk két egészen individuális jellegű beszédet, a Györfy Gyulát s az Uray Imrét, a mi nem mindennapi tünet a mi parlamentünkben. A mi parlamentünknek többek közt megvan az a jellemző vonása, hogy vannak vezérek s vannak vakon utánuk ballagó nyájak. Egyéni önállósággal semmiképen nem valódiható általánosságban a mi törvényhozásunk. A gondolkodásban, a véleményben kényelmesebbek mint épen most. Csak meg kell figyelni, minő ideges zaj kavarodik föl az országgyűlési üléseken, minél inkább a szavak az érdekeket megköveteli, hogy a főispán a központban tartózkodjék.

egyéni vélekedés emeli föl a hangját. A mai napon ez az ideges zibongás a Györfy Gyula s az Uray Imre beszéde alatt állandó volt.

Györfy a javaslatban rejlő társadalmi veszélyeket fejtegette. A kik a javaslatot minden áron törvényvé akarják emelni, jobban semmi fölött sem botránkozunk meg, mintha a javaslat szenttelen, objectív analízist kénytelenek meghallgatni. A szabadelvű pártnak most az volna inyére, ha az ellenzék botrányokat szeniorozva a házon belül és kívül. Mert efféle nincs remény, mert a vitában egyáltalán nem dominál a vér ingere, mert a tanácskozás folyamata nem fog alkalmat adni az erőszakos beavatkozásra: olyanformán érzi magát, mint az a vörösség, a mely kiéheztetésre van predestinálva.

Ilyen körülmények között a törvényjavaslat sorsa bizonytalan. A kormánynak érdekében áll áthajtani, az országnak érdeke parancsolja a megbuktatását. Hogy mi fog történni, nem mondhatja meg senki. Annyi bizonyos, hogy nem mindennapi események előtt állunk. Bárhogy forduljon a kocka, Magyarország új aera küszöbén áll. És most egyedül tőle függ, hogy megtartsa jogait, vagy kiszolgáltatassa magát a gyámkodásnak. E kérdés eldöntését mindenesetben magára a nemzetre kell bízni.

(—)

Közigazgatás reformja — részletekben.

Az országgyűlési szabadelvű párt csütörtökön délután 6 órakor Vargics Imre elnöke alatt értekezletet tartott, melyen megkezdte a közigazgatás államosításáról szóló törvényjavaslat részletes tárgyalását.

Előbb azonban fölvetett az osztrák-magyar államvasut magyarországi vonalainak megváltásáról szóló törvényjavaslat, melyet az értekezlet közfelkiáltással elfogadott, valamint szintén vita nélkül elfogadta Neményi Ambrus előadó tüzetes indoklására a nagy-szeben-erestoronyi vasútvonal kiépítéséről szóló törvényjavaslatot.

Erre megkezdtek a közigazgatási reformról szóló törvényjavaslat részleteinek tárgyalását.

Rónay János a czimre vonatkozólag tett jelentésében észrevételt.

Tisza Kálmán kijelenti, hogy a törvény létrejövételét oly szükségesnek tartja, hogy azért megtenni mindent kész. Kész erre már azért is, nehogy a párt kebelében ellentétes nézetek fejlődjenek ki. Feltétlenül alárendeli magát — ugymond — a pártvezérnek s kéri a pártot, hogy cselekedjenek hasonlóképen. A mi a főispáni székhely kérdéséről, kíváncsian tartanánk annak kimonatását, hogy ott, hol az a szolgálat hátránya nélkül lehetséges, a miniszter felmenthesse a főispánt attól, hogy a székhelyén lakni köteles.

Vojnics István kijelenti, hogy nem osztja Tisza Kálmán nézetét a főispán tartózkodási helyére nézve, mert a főispán állás nem méltóság, hanem hivatal. Ezért szükséges, hogy a főispán állandóan a központban tartózkodjék. Mert különben illuzióriussá válnék az egész intézmény.

Hasonló értelemben nyilatkozott Perczel Dezső, az előadó, a ki példállyal ilusztrálta, hogy a főispán távolléte mennyire megnehezíti az ügyek menetét és így a szöveg fentartását kéri.

Andrássy Gyula gróf Tisza Kálmán véleménye mellett van. Azért van mellette, hogy így lehetővé tétessék más elemeknek is a közigazgatás vezetésében résztvenni, mert — szerinte — a megyei központok nem olyanok, hogy ott a főispán, méltóságának megfelelően élhessen.

Erre Szapáry Gyula gróf miniszterelnök állott föl s megköszönte Rónay Kálmán támogatását. — A székhelyre nézve azonban kijelentette, hogy ragaszkodik a szakszhoz, mert a jó közigazgatás érdeke megköveteli, hogy a főispán a központban tartózkodjék.

Ezután Tisza István szólalt föl és a lapok ellen kelt ki, a melyek az ő — Tisza István — beszédét ferdén közlik, de ő ezzel — ugymond — nem törődik, mert barátai ismerik nézeteit. Pártfegyelméből elfogadja a javaslatot. Szükségessé tartja, hogy a párt

tagjai lektüdjék aggályait, és kijelenti, hogy a javaslatot úgy a hogy van elfogadja. Kérdést intéz azután, hogy a főispáni szabadságolásra nézve történik-e valamelyes rendelkezés.

Szapáry Gyula gróf miniszterelnök kijelenti, hogy ezt rendelet fogja szabályozni. Egyébiránt a szabadságolások feltételei általánosan ismeretesek.

Az egyes szakaszok tárgyalásának során felszólaltak még: Beöthy László, Varsányi Károly, Kajuch József és Ziskay Antal, kik lényegtelen észrevételeket tettek, melyekre a miniszterelnök és az államtitkár megnyugtatólag válaszoltak.

Végül az első fejezetet változtatlanul elfogadták.

A tárgyalás folytatása a közelebbi értekezletre halasztván ezzel a tanácskozás véget ért.

Lits Gyula beszéde.

(Tartotta a képviselőház június 18 diki ülésén.)

(Vége.)

De Fenyvessy Ferenc t. képviselő ur az intelligens fiatalok, a jeunes d' orei nevében kívánt a kérdéshez szólani: Méltóztassék nekem is megengedni t. ház, hogy erről a jeunesse d' orei-ről én is elmondhassam a magam véleményét. (Halljuk! Halljuk!)

Nem az az oka annak t. ház, hogy a jeunesse d' orei nem megy a vármegyékbe, hogy annak kapui előttük zárva maradnak. Tisztelet a kivételeknek, egészen más oka van ennek. A jeunesse d' orei-nak egyrésze tanulmányait itt a fővárosban végezve, megszokja a kényelmes, előkelő életet; megszokik még egyet, a mit György Endre t. képviselőtársam mondott e napokban: a servilizmust; megszokja azt, hogy inkább görnyed a miniszteri előszobákban, futkos a hatalmas és befolyásos férfiak protekciója után, hogy ezek segítségével sokkal kényelmesebb állami bureukban találja meg foglalkozásának helyét és módját, a hol meglehet talán egy kis munka mellett délelőtt a kórmét tisztogatja, el lehet a lapokat is olvasni, délután a Stefánia uton jó szobát kabátokba feshethet, este pedig az Orfeumok és caffè chautanok éjjeli pillangóiban gyönyörködhetik. (Ugy van! Ugy van! a szélsőbaloldalon.)

Ez sokkal kényelmesebb dolog, mint télen-nyáron, hidegben-melegben, sokszor feneketlen uton egyik község házából a másikba bujkálni és annak az egyszerű parasztembernek sokszor értelmetlen panaszeit hallgatni. (Élénk helyeslés! Ugy van! a szélsőbalon.)

Egyébiránt t. ház, a mult évben szerencsém volt egy alkalommal Szilágyi Dezső t. miniszter urnak ez iránti véleményét meghallgatnom. Igaz, hogy csak magánúton és magánhelyben történt, de azt kismeg, hogy annak felidézése nem fogok a miniszter ur ellen indiscretit elkövetni. (Halljuk! Halljuk!)

Az állami adminisztrációról lévén szó, a miniszter ur megnyugtatót engem arról, hogy ne higgye senki, ne féljen attól senki, hogy a jelenlegi tisztikar helyett egy nagy burocratiai korut akarunk a vármegyékbe betölteni. A világért sem, sőt ellenkezőleg, a mai gentryt akarjuk a vármegyékben látni és különösen a vagyonosabb gentryt, melynek ingatlan vagyona is van, mert abban nem csak erkölcsi, hanem egyszersmind vagyon garantit is lehet találni. Akkor megmutattam a miniszter urnak, hogy ez egyszerűen nem lesz lehetséges, mert jövőre az a vagyonos gentry nem vállalhatja el azokat az állásokat, a melyeket most betölt. Az a vagyonos gentry szolgálhat a maga vármegyéjében, ott a hol — nem tudom — 4-800 vagy 1000 holdas birtoka van, a melyet, ha maga nem is kezelhet, de legálább feltölgyölhet rá is, e mellett megyei tisztséget is betölthet. De a törvény rendelkezése következtében, hogy a tisztviselőt áthelyezhető — pedig áthelyezhető, vagy közszolgálati érdekből, vagy családi nexus következtében — az a gentry többé nem válalkozhatik erre, mert nem lehet elképzelni olyan gentryt, a kinek vagyona van, a kiben tehát meg van az anyagi garantia, de nem is lehet tőle várni, hogy most például a Dunántúlról átmenjen Zemplénvármegyébe néhány hónap mulva közszolgálat érdekében Thurocz vármegyébe és azután nem tudom melyik erdélyi megyébe. (Igaz! Ugy van! a szélső baloldalon.) Ez tehát egyszerűen nem fog sikerülni.

De a miniszterelnök ur és államtitkár ur (Halljuk! Halljuk!) egészen másépp contemplálják is e tisztikart (Halljuk! Halljuk!) s nem is ezen vagyonos gentry kezére akarja bízni a vármegyét, mert az államtitkár ur már határozottan meg is jelölte azt, hogy ha a javaslatot el nem fogadjuk, lehetséges, hogy később egészen más alapokra fektetett javaslat fog előterjesztetni, a mit csak mintegy véletlenül említ nekünk.

H i r d e t é s e k.

Szt.-Margitszigeti gyógyfürdő.

A szt.-Margitszigeti sétakert, tiszta, pompás levegőjével és elismert jó hatású 35° R. meleg kénes forrás vizével legalkalmasabb gyógyhelynek bizonyult. A korszerű fűdőberendezéseken kívül van 300 szoba, társalgási és tekejáték-terem, posta, telefon, távírda. Kétféle eredménnyel használtatott a hévíz, mint fűdő vagy belsőleg, mint gyógyital és belélegzésre a következő kóralakok ellen: csusz, zsákák, idült kötegek, külsértések után fellépett izmálmányok, görvélly a bujakór, máj-, gyomor-bélbántalmak, idült székrekedés, hólyag hurut, női bántalmak, garat-, gége-tüdőhurut, hűdés, idegbántalmak. Utóbbiak ellen a villamos fűdők alkalmazottak meglepő sikerrel. Fűdő- és menetjegy együtt váltva, valamint fűdőbérletnél mérsékelt ár. A gyógyhelyen fűdővendégek a fűdő- és menetjegynél előnyben részesülnek. A lakásoknál május és szeptemberben 30 százalékos engedmény. Rendelő fűdőorvos: Dr. BAUER ANTAL főhercegi udvari orvos. Fűdőidény tartama május 1-től szeptember 30-ig. Hajóközelkedés félóránként. Menettérítési jegy hétköznap 20 kr., vasárnap és ünnepnap 34 kr. Naponként batona és szigányszene. Árszabály kívánatra bérmentve megküldetik.

Megrendeléseket lakásokra átvessz:

a szt.-Margitszigeti gyógyfürdő felügyelősége Budapesten.

580. (5-5)

Elegáns névjegyek

40 krtól feljebb.

Báti és esketési meghívók
csinos kiállításban.

MINDENNEMU
kő- és
könyvnyomdai munkák

csinos elkészítésére

jutányos árak mellett vállalkozik

KÖZMŰVELŐDÉS

IROD. ÉS MŰNYOMDAI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

KOLOZSVÁRT,

beltérda-utca 1. szám.

244. (16-x)

KÖNYVEK és FOLYÓÍRATOK

minden nagyságban.

Rovatos levek, táblák
pontosan kiállításban.

Vadász-szerelvény

egy idomított vizslával és két
kölykével

Jutányos árban eladó

NAGY-ENYEDEN

Biró Lajosnál.

Hatóságilag engedélyezett

Végeladás

potom áron!!!

A MERZA GERŐ-féle

NŐI DIVATÁRU-

ÉS

CONFECTIO-ÜZLET

feloszlása folytán

AZ ÖSSZES ÁRUK

rövid ideig

ugyanazon helyiségben

minden áron elárúsíttatnak.

Honigártmány.

A már 10 év óta fennálló

ELSŐ ERDÉLYI TŰZMENTES VAS PÉNZSZEKRENY-GYÁR

MÁNLJA

uján szervezett és csak a beavatott vevő által kinyitható

több érdemjellel kitüntetett

tűz és betörők ellen biztos

PÉNZ-, KÖNYV- ÉS OKMANY-

VASSZEKRÉNYEIT

minden nagyságban, a legjutányosabb árban.

Képes árjegyzéket kívánságra díjmentesen küld

ÓSZY GÉZA

első erdélyi vas pénzszerény-gyár

189.

NAGY-SZEBEN.

(17-x)



ELŐPATAK

GYÓGYFÜRDŐN,

melynek több kiállításán kitüntetett gyógyvizet Európa leghíresebb bálnecológusai által az eddig elismert égvényes vasas savanyúvizek legelőjének jelentetett ki.

Az évad május hó 15-étől szeptember hó végéig tart.

Ez ásványvizek különösen a következő betegségekben bizonyultak be biztos hatásúknak: a gyomor és belek idült hurutjainál, gyomorégés és a túlságos nyálka és savképződéssel járó emésztési zavarokban, gyomor- és bélbántalmakban, altesti vérbőségben, vérpanaszban, aranyérben, rázkódó és kedélykórban, máj- és lépdagadatokban, az epe kivételű csőveinek hurutos bántalmaiban, sárgaságban, epekövekben, a poszterj és váltólázakból származott lépdagadatoknál, fejlődési sápkórban és az ezen alapuló hószám zavarokban, a különösen vérértékesítő állapotokban, a vesék és hólyag hurutos bántalmaiban, kezdődő húgy- és fűvénykő-lerakódás és húgykő képződéseknél, a méh idült tömüléseinek, dagainál, fehérhólyás és rendetlen havazásánál, a nemi részek gyengeségeiben, angol kórban, köszvény- és csúzbajokban.

Az ásványvíz használatával kapcsolatosan ujonnan berendezett meleg és hideg ásványvíz-fűdők, friss kecske-tej, savó, hidegvíz-gyógymód, massage, svéd tornaszat áll az azt igénylők rendelkezésére.

Vannak fűdőorvosok, gyógytár, távírda, posta. 600 szoba áll a közönség rendelkezésére, napi ár 50 krtól fennebb; az éttermekben nagyon jutányosan étkezhetsz. Szórakozásul vannak: parkok, erdei sétányok, olvasó-, zongora- és társalgó-termek, tornaszat, csónakázó tó, ezínház, hangversenyek, bálók és kirándulások, ugyancsak egy első rangú szigányszene.

Vagyontalan betegek batosági ajánlat mellett ingyen lakásban és gyógydíjmentességben részesülnek.

A bármely irányban jövő gyógyvendégek a földvári vasútállomáson szállanak ki, honnan az 1 óra távolságra eső Előpatakra magán- és társas-kocsik szállítják a gyógyvendégeket, társas kocsin személyenként 1 frt 20 kr., egy magánkocsiért 3 frt fizetendő.

Minden megkeresésre utasítást és felvilágosítást készséggel ad Előpatak, 1891. évi május hó 15-én.

522. (11-x)

A fűdő-igazgatóság.

ERDÉLYI GYÓGYÁRCSÉ!

„RÉPÁTI”

rendkívül szénsavdús és legtisztább égvényes

GYÓGY-SAVANYÚVIZ.

Az égvényes savanyúvizek gyöngye!

Lágyabb alkalmatosságok	alkáli	gramm	liter vízben
natrion bicarbonát	4.3241	gramm	
litium	0.0981	gramm	
borsavas natrion	0.1124	gramm	
összes szénsav 2007 k	8.9449	gramm	
nem illó alkatrészek	4.2825	gramm	

Megbecsülhetetlen gyógyhatású: a légzőszervek betegségeinél, vese- és gyomorbajokban, a húgyszervek összes bántalmaiban stb.

Páratlan oldószert! Legkíméletesebb diureticum!

Savainak esetleg hatásánál fogva, az étrend szabályozása nélkül is, bálhál által folyton élvezhető.

Rendkívül dús szénavegyületmennyiségű fogva — igen kellemes és tartós íz, valamint a nyelvre ható éles csipőssége folytán — a legkedvesebb üdítő ital.

Legegészségesebb és legkellemesebb borvíz.

A savanyúvizek pezsgője!

A „répáti” savanyúvíz, ezen természetes és tisztaság — a maga nemében bizonyára ritka — ásványvíz-hínes, minden észszerű lvsának egy is mint élvezeti, egy is mint gyógyital, a belső szervek összes bántalma ellen lelkiismerettel a legmeglehetőbb ajánlható.

Összán egyszerű kísérlet elegendő a fenti leírtakhoz becsületesen belga-zolásra!

A „répáti” savanyúvíz mindig friss és teljesen mintaszert 1/2 és 1/1 literes üdítőben kapható KOLOSVÁRT: J. B. MISSEBACHER, KONYA SÁNDOR és HERCEG ALBERT urak kereskedéseiben, a legtöbb fűszerüzletben és minden nevezetesebb vendéglőben, — valamint megrendelhető saját széküldési raktárból: BRASSOBAN.

503. (17-80)

Tisztelettel a „répáti” gyógyforrás kezelője: GYÖRGY JÓZSEF.